



BIT - AdminPKI, 4. Februar 2011

Eingaben vornehmen über die PrivaSphere-Plattform

(Bundesverwaltungs-externe Benutzer)

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	2
2	Eingaben über PrivaSphere-Mailadressen	2
3	Empfang von Antworten über die PrivaSphere-Adressen der Behörden	4

1 Einleitung

Im Rahmen verschiedener Gesetzgebungsprojekte des Bundes zu Gerichtsorganisation und Verfahren haben die Parteien ab 2011 die Möglichkeit, Eingaben bei Gerichten oder Behörden auch in elektronischer Form einzureichen. In zwei Verordnungen hat der Bundesrat geregelt, wie die Parteieingaben sowie der Versand der Urteile resp. Verfügungen in den verschiedenen Verfahren abgewickelt werden können.

Um einer Behörde eine Eingabe zustellen zu können, müssen deren Adresse und allfällige Einschränkungen bekannt sein. Die Bundeskanzlei veröffentlicht deshalb im Internet Verzeichnisse der Behördenadressen:

- für die elektronische Übermittlung im Rahmen von Zivil- und Strafprozessen auf www.ch.ch/ejustice
- für die elektronische Übermittlung im Verwaltungsverfahren konsultieren Sie die Seite: <http://www.bk.admin.ch/themen/egov/03990/index.html?lang=de>

Alternativ dazu finden Sie auf der Seite der AdminPKI die öffentlichen Schlüssel der Gruppenmailboxen für die elektronischen Eingaben, sowie deren Kontaktadressen unter:

- www.pki.admin.ch/eingabe

Die elektronische Zustellplattform *PrivaSphere Secure Messaging Service* der Zürcher Technologiefirma PrivaSphere AG wurde vom Informatik Strategie Organ des Bundes (ISB), als zuständige Stelle im Eidgenössischen Finanzdepartement EFD, für die „elektronische Übermittlung im Rechtsverkehr mit Behörden und Gerichten“ anerkannt.

PrivaSphere gewährleistet die verschlüsselte Übertragung von E-Mails und deren Anhänge sowie den Versand der Quittungen und Empfangsbestätigungen der Eingaben. Sofern man über eine E-Mailadresse verfügt, können Eingaben direkt und ohne einen PrivaSphere-Account aufschalten zu müssen den öffentlichen Behörden zugestellt werden. Die Antwort der Behörden wird im Bedarfsfalle über dieselbe Plattform erfolgen.


2 Eingaben über PrivaSphere-Mailadressen

Die offiziellen Eingabeadressen der Bundesverwaltungseinheiten sind auf der Seite der Bundeskanzlei (BK) oder der AdminPKI des Bundesamtes für Informatik und Telekommunikation (BIT) veröffentlicht (Siehe Links unter Kapitel 1).

Sollte ein Amt über ein PrivaSphere-Account verfügen, können Sie z.B. die unter dem Link des öffentlichen Zertifikates veröffentlichte Mailadresse auf der Seite der AdminPKI benutzen um direkt zum Kontaktformular des Amtes zu gelangen:

Beispiel:

EFD

 [BIT-PKI-Info](#) ¹
www.privasphere.com/pki-info@bit.admin.ch ²

1 = Downloadlink für den öffentlichen Schlüssel des Zertifikates
2 = Direkter Link zum PrivaSphere Kontaktformular der Adresse

➔ Kopieren Sie diese URL-Adresse in Ihrem Browser und drücken Sie auf „Enter“.

Eingaben vornehmen über die PrivaSphere-Plattform

- ➔ Geben Sie Ihre E-Mailadresse ein, ggf. einen Betreff und laden Sie ggf. auch Ihre Datei hoch
- ➔ Schreiben Sie Ihre Meldung im unteren Teil
- ➔ Klicken Sie auf „Sicher senden“ um Ihre Eingabe abzusenden



| D | E | E | I | Hilfe

Sicheres Kontaktformular

BIT

Mit dem Senden erklären Sie sich mit unseren [Geschäftsbedingungen](#) einverstanden. Nach dem Versand können Sie sich eine Meldungskopie herunterladen.

[Sicher senden](#)

Nun haben Sie die Möglichkeit Ihre Mail abzuspeichern:



Willkommen,

| D | E | E | I | Hilfe

✓ Ihre Meldung an ski-info@bit.admin.ch wurde versandt. (n0005)

Ihre E-Mail-kopie zum Herunterladen

[Abmelden](#)

© 2011 PrivaSphere AG | [Geschäftsbedingungen](#) | [Datenschutzerklärung](#) | [Impressum](#)

Signierte Quittung als PDF gespeichert:

Von: t.admin.ch>
An: "Admin PKI" <pki-info@bit.admin.ch>
Gesendet: 2011-02-04 13:06:45 MEZ
Betreff: via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Eingabe von XY"
Versandart: Vertraulich

Digitally signed by
PrivaSphere AG
Date: 2011.02.04 13:09:09
CET
Reason: PrivaSphere-
stamped
Location: Zürich

Dies ist meine Eingabe an Sie.

Freundliche Grüsse
XY

Diese E-Mail wurde vertraulich mittels PrivaSphere Secure Messaging
Service übertragen - www.privasphere.com

Sie erhalten ebenfalls eine Bestätigung in Ihrer Inbox:

Bitte betrachten Sie diese Angelegenheit als Vertraulich.

Von: PrivaSphere SecureMessaging [SecureMessaging@privasphere.com]
An: Ihre E-Mail Adresse
Cc:
Betreff: E-Mail mit verschlüsseltem Inhalt - Ihre Archivkopie
Signiert von: securemessaging@privasphere.com

Nachricht securityMetaInfo_385909_20110204_1306.txt

Sie erhalten diese Meldung gratis für Ihre Ablage.
Diese Archiv-Option kann deaktiviert werden in "Mein Konto".
Um zu sehen (und sich digital signiert bestätigen lassen), wer die Meldung gelesen hat, bitte folgen Sie diesem Link:
https://www.privasphere.com/q_d?id=5uej03vf_ntbcxkbw6xg&na=rom&&

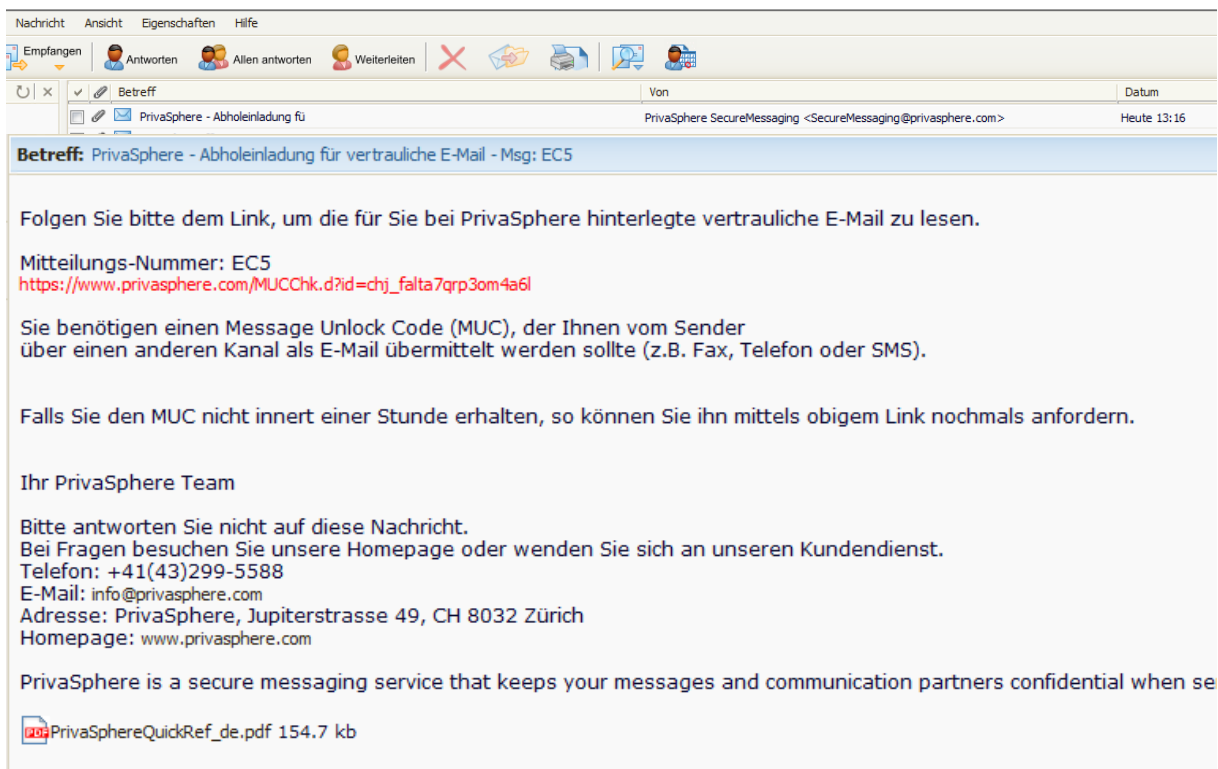
Von: [redacted]
An: "Admin PKI" <pki-info@bit.admin.ch>
Gesendet: 2011-02-04 13:06:45 MEZ
Betreff: via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Eingabe von XY"
Versandart: Vertraulich

Dies ist meine Eingabe an Sie.
Freundliche Grüsse
XY

Diese E-Mail wurde vertraulich mittels PrivaSphere Secure Messaging Service übertragen - www.privasphere.com

3 Empfang von Antworten über die PrivaSphere-Adressen der Behörden

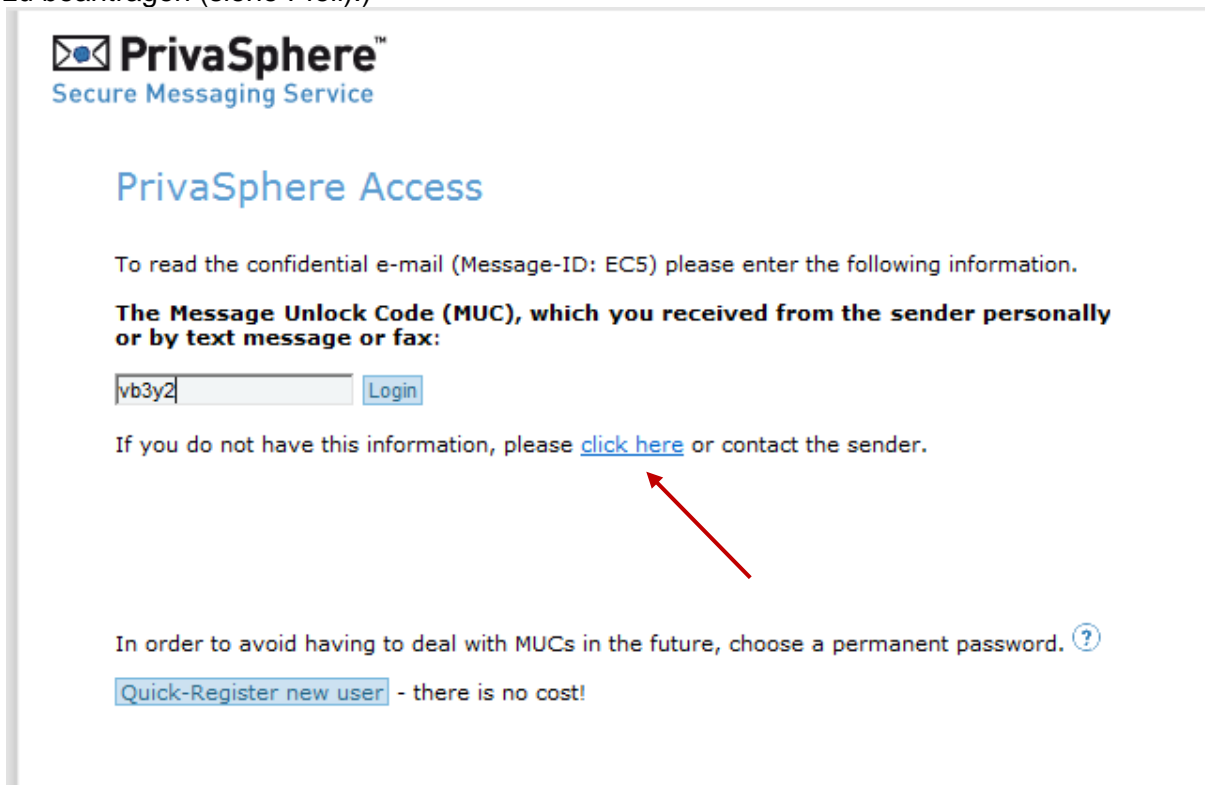
PrivaSphere wird Ihnen eine „Abholeinladung“ in Ihrer Inbox versenden:



Gleichzeitig sollte beim ersten Kontakt Ihnen das Amt einen **MUC**-Code übermitteln (per Fax oder SMS z.B.)

Wenn Sie diesen MUC-Code erhalten haben, können Sie mittels das Ihnen im Mail zugestellten Link zu Ihrer Nachricht gelangen.

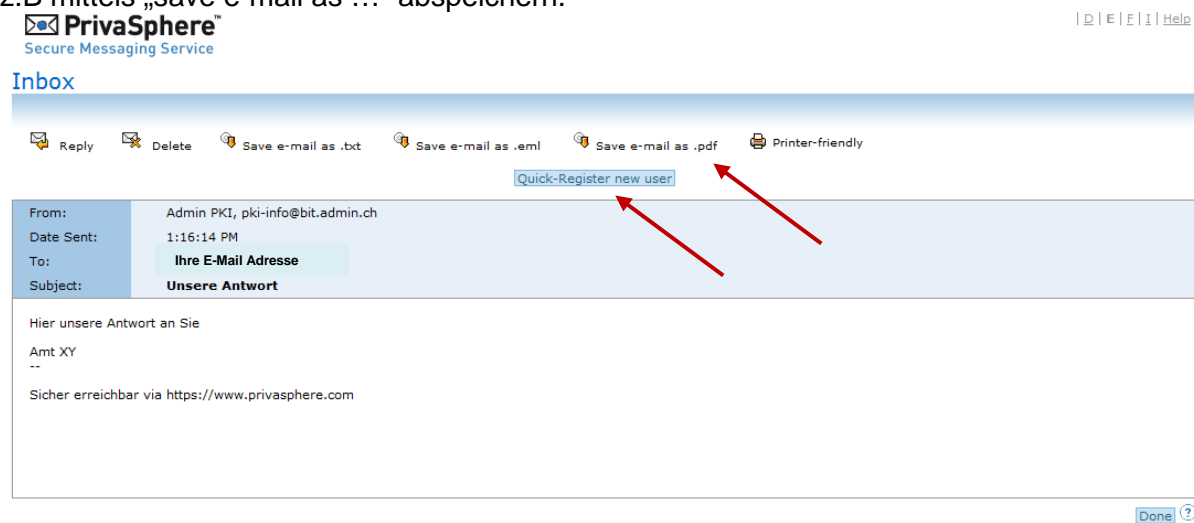
Klicken Sie dazu auf dem Link und geben Sie im PrivaSphere-Fenster den MUC ein. (Sollten Sie diesen nicht bekommen haben, können Sie auf „click here“ drücken um diesen (erneut) zu beantragen (siehe Pfeil).)



Klicken Sie auf „Login“.

Eingaben vornehmen über die PrivaSphere-Plattform

Sie gelangen direkt zu Ihrer Nachricht und können diese von dort aus weiter bearbeiten, oder z.B mittels „save e-mail as ...“ abspeichern.



The screenshot shows the PrivaSphere Secure Messaging Service interface. At the top, there is a navigation bar with the PrivaSphere logo and a 'Help' link. Below this is an 'Inbox' section with a toolbar containing icons for 'Reply', 'Delete', 'Save e-mail as .bxt', 'Save e-mail as .eml', 'Save e-mail as .pdf', and 'Printer-friendly'. A blue button labeled 'Quick-Register new user' is positioned above the email content. Two red arrows point to this button from the right side of the interface. The email header shows the following details:

From:	Admin PKI, pki-info@bit.admin.ch
Date Sent:	1:16:14 PM
To:	Ihre E-Mail Adresse
Subject:	Unsere Antwort

The email body contains the text: 'Hier unsere Antwort an Sie', 'Amt XY', and 'Sicher erreichbar via https://www.privasphere.com'. A 'Done' button with a question mark is located at the bottom right of the email content area.

Ebenso ist Ihnen hier die Möglichkeit gegeben, sich auf PrivaSphere zu registrieren, sollten Sie dies wünschen. Klicken Sie dazu einfach auf das Feld „Quick-Register new user“.